

Česká televize
IČO: 00027383

a

Tomáš Klus s.r.o.
IČO: 02128918

SMLOUVA

č. OST-22200172

Předmět smlouvy: **Zakázková výroba zvukového záznamu**

Cena, případně hodnota: 

Datum uzavření: 1. 8. 2022

SMLOUVA

uzavřená podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „**občanský zákoník**“) mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory

Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

zřízena zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupena: Šárka Francová, manažer produkce marketingu

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**OBJEDNATEL**“)

a

Tomáš Klus s.r.o.

IČO: 02128918, DIČ: CZ02128918, plátce DPH: ANO

se sídlem: Kubišova 919/19, Libeň, 182 00 Praha 8

zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. C 215797

zastoupen(a):

bankovní spojení: Fio banka, a.s.

číslo účtu: 2501290383/2010

(dále jen „**ZHOTOVITEL**“);

OBJEDNATEL a ZHOTOVITEL se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této smlouvy (dále jen „Smlouva“) je **zakázková výroba zvukových záznamů** (dále jen „Dílo“) hudebního díla s textem a/nebo bez textu vytvořeného autorem (dále také jen „Autor“) a případně dalších předmětů ochrany, v jejich provedení **výkonnými umělci**, která bude součástí projektu s pracovním názvem IDEC (dále jen „Kampaň“), a poskytnutí licence k užití děl, výkonů a jiných předmětů ochrany vytvořených pro pořizené Dílo nebo do něho zařazených.

2. SPECIFIKACE DÍLA

2.1 Autor:

2.2 Stopáž Díla:

- 2.3 Výrobce zvukového záznamu Díla podle §§ 75 a násl. zák. č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“): Česká televize.

3. TERMÍNY VÝROBY

- 3.1 OBJEDNATEL dodal ZHOTOVITELI podklady pro zhotovení Díla před podpisem tohoto písemného vyhotovení Smlouvy. ZHOTOVITEL doručí produkci Kampaně jako zmocněnému zástupci OBJEDNATELE pro převzetí Díla demosnímek Díla (verzi vč. textu) nejpozději 1. 8. 2022 a následně Dílo ke schválení, vše dodatečně (telefonicky a/nebo e-mailem) dohodnutým způsobem nejpozději 19. 8. 2022.
- 3.2 OBJEDNATEL sdělí ZHOTOVITELI e-mailem do 10.8. 2022 v případě demosnímku a do 5 dnů od doručení Díla ke schválení, zda demosnímek/Dílo schvaluje, nebo neschvaluje, v takovém případě sdělí ZHOTOVITELI připomínky.
- 3.3 Pokud nebude Dílo schváleno, poskytne OBJEDNATEL ZHOTOVITELI přiměřenou lhůtu k zapracování připomínek, maximálně však 7 kalendářních dnů. OBJEDNATEL je povinen sdělit ZHOTOVITELI e-mailem, zda upravené Dílo schvaluje, či nikoli, do 5 dnů od doručení upraveného Díla.
- 3.4 V případě, že ZHOTOVITEL připomínky nezpracuje v přiměřené lhůtě poskytnuté dle odst. 3.3, je OBJEDNATEL oprávněn od Smlouvy odstoupit, smluvní strany si vrátí poskytnutá plnění a ZHOTOVITEL je povinen zničit veškerý materiál pořízený v souvislosti s výrobou Díla.

4. ZÁVAZKY ZHOTOVITELE

- 4.1 ZHOTOVITEL se zavazuje Dílo vyrobit nejpozději v termínu uvedeném v odst. 3.1, resp. 3.3. ZHOTOVITEL se zavazuje dodat OBJEDNATELI nejpozději 31. 8. 2022:
- nahrávku Díla dodatečně (telefonicky a/nebo e-mailem) dohodnutým způsobem;
 - originály smluv uzavřených dle odst. 4.2 a 4.3, případně prohlášení všech na Díle zúčastněných autorů a jiných nositelů práv o vypořádání a rozsahu licencí k užití jejich děl a výkonů v Díle;
 - hudební sestavu Díla pro hlášení OSA - tj. seznam použité hudby s uvedením názvu skladby, přesné délky nahrávky, jména a příjmení Autora;
 - podklady pro hlášení OBJEDNATELE pro INTERGRAM.

Pokud budou výše uvedené materiály neúplné nebo věcně nesprávné, a ZHOTOVITEL toto porušení Smlouvy neodstraní ani v dodatečně přiměřené lhůtě na základě písemné výzvy OBJEDNATELE, vzniká nárok OBJEDNATELE na smluvní pokutu ve výši [REDAKCE] smluvní ceny uvedené v odst. 5.1. Smluvní pokuta může být započtena na cenu dle odst. 5.1.

- 4.2 ZHOTOVITEL se zavazuje uzavřít vlastním jménem příslušné smlouvy o vytvoření děl a uměleckých výkonů a jiné smlouvy a získat od všech autorů, výkonných umělců a dalších nositelů práv, jejichž díla, výkony a jiné předměty ochrany budou zařazeny do Díla a užity při jeho užití, licence a svolení v rozsahu podle Smlouvy; pro Autora platí odst. 4.3 a 4.4. ZHOTOVITEL se rovněž zavazuje, že od všech uvedených osob získá písemná svolení k zařazení jejich děl, výkonů a jiných předmětů ochrany do Díla a k postoupení licencí a svolení OBJEDNATELI. Smluvní strany se dohodly, že licence a

svolení nabytá ZHOTOVITELEM postupuje ZHOTOVITEL OBJEDNATELI dnem schválení Díla OBJEDNATELEM. ZHOTOVITEL se zavazuje, že licence a svolení nabytá od výše uvedených osob do okamžiku jejich postoupení OBJEDNATELI nevyužije sám ani je zcela nebo zčásti neposkytne třetí osobě. Licence a svolení nabytá smlouvami dle tohoto odstavce budou výhradní, s výjimkou děl/výkonů/jiných předmětů ochrany, které nebyly pořízeny či vytvořeny přímo pro účely Díla.

ZHOTOVITEL je rovněž povinen s Autorem, výkonnými umělci a ostatními nositeli práv vypořádat jejich nároky za vytvoření a užití jejich děl, výkonů a jiných předmětů ochrany tak, aby OBJEDNATEL mohl Dílo využívat v rozsahu Smlouvou stanoveném (tj. dle odst. 6.1) bez jakýchkoli finančních povinností vůči těmto osobám.

Licenční smlouvy uzavírané ZHOTOVITELEM podle tohoto odst. budou smlouvami opravňujícími, nikoli zavazujícími.

Jakákoli ujednání, která by byla v rozporu s výše uvedenými závazky, musí být předem odsouhlasena OBJEDNATELEM.

4.3 ZHOTOVITEL se zavazuje, že získá od autora hudebních děl s textem či bez textu a autora zhudebněných textů oprávnění k užití hudebních děl užitých pro zhotovení Díla, a to vcelku nebo jejich libovolných částí, následujícími způsoby užití:

- a) oprávnění hudební díla beze změny nebo po zpracování či jiné změně zařadit do Díla včetně oprávnění k zařazení do Kampaně a oprávnění k prvotnímu záznamu, který je předmětem Smlouvy (zhotovení Díla);
- b) oprávnění ke zveřejnění hudebních děl a k uvedení jména a příjmení Autora při zveřejnění hudebního díla.

4.4 ZHOTOVITEL prohlašuje a zaručuje, že Autor je ve výkonu majetkových autorských práv zastupován OSA jako kolektivním správcem práv podle autorského zákona; oprávnění k jakémukoli dalšímu užití hudebních děl zařazených do Díla nad rámec oprávnění podle odst. 4.3 je možné získat pouze prostřednictvím OSA.

4.5 ZHOTOVITEL je povinen uvést ve smlouvách s autory, výkonnými umělci a dalšími tvůrčími pracovníky závazek součinnosti ve prospěch OBJEDNATELE při promotion Díla, Kampaně a OBJEDNATELE v přiměřeném rozsahu po vzájemné dohodě, tj. zejména k poskytnutí rozhovorů týkajících se jejich účasti na výrobě Díla a Kampaně pro tisková média, pořízení jejich fotografií apod., s tím, že odměna za plnění tohoto závazku bude zahrnuta v odměně sjednané ve smlouvě s výše uvedenými osobami uzavřenými podle odst. 4.2 a 4.3.

4.6 Pro vyloučení veškerých pochybností se uvádí, že Dílo bude vytvořeno jako původní, tj. nebudou do něho zařazeny (ať už v původní podobě, nebo ve zpracované, přetvořené či jinak změněné podobě) žádné předměty chráněné právem duševního vlastnictví (včetně autorských děl) od třetích osob odlišných od Autora. OBJEDNATEL je oprávněn po ZHOTOVITELI, pokud ZHOTOVITEL bude postupovat v rozporu s předchozí větou, požadovat smluvní pokutu ve výši [REDAKCE] Kč.

4.7 ZHOTOVITEL je povinen průběžně informovat OBJEDNATELE o všech důležitých záležitostech souvisejících se zhotovením Díla.

5. ZÁVAZKY OBJEDNATELE, CENA PLNĚNÍ

5.1 OBJEDNATEL se zavazuje uhradit ZHOTOVITELI za výrobu Díla a za poskytnutí licence k jeho užití po řádném dodání všech materiálů uvedených v odst. 4.1 částku ve výši [REDAKCE] (viz [REDAKCE])

rozpočet na výrobu Díla schválený OBJEDNATELEM). Termín splatnosti: do 30 kalendářních dní po obdržení faktury vystavené do 15 dnů po řádném dodání všech materiálů uvedených v odst. 4.1. Faktury je třeba doručit příslušné podatelně OBJEDNATELE pro oddělení finanční účtárny.

- 5.2 Pro případ, že ZHOTOVITEL s daňovým domicilem na území České republiky je, nebo se stane plátcem DPH, se smluvní strany dohodly, že pro úhradu ceny plnění dle této smlouvy ZHOTOVITELI ze strany OBJEDNATELE platí též Všeobecné smluvní podmínky pro placení ceny plnění tuzemským plátcům DPH ze strany České televize, a to ve verzi účinné ke dni uzavření této smlouvy a dostupné z adresy www.ceskatelevize.cz/smluvni-podminky; tyto podmínky tvoří přílohu této smlouvy. ZHOTOVITEL výslovně prohlašuje, že se s těmito podmínkami seznámil, souhlasí s nimi a zavazuje se je dodržovat, přičemž výslovně akceptuje, že provedením úhrady DPH z fakturované ceny plnění přímo správcí daně ze strany OBJEDNATELE zanikne smluvní závazek OBJEDNATELE zaplatit ZHOTOVITELI částku odpovídající DPH.
- 5.3 Využije-li ZHOTOVITEL možnosti zaslat OBJEDNATELI fakturu elektronickou poštou, je povinen ji zaslat v PDF formátu ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu OBJEDNATELE faktury@ceskatelevize.cz. Za den doručení faktury OBJEDNATELE se považuje den doručení na e-mailovou adresu OBJEDNATELE, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, kdy nebude faktura obsahovat stanovené náležitosti a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, a také v případě zaslání opravné faktury.
- 5.4 Nebude-li faktura obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy a/nebo touto smlouvou a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, je OBJEDNATEL oprávněn vrátit takovou fakturu ZHOTOVITELI k opravě, a to i opakovaně. V takovém případě se přeruší běh lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti započne běžet dnem doručení řádně opravené faktury OBJEDNATELI.

6. LICENCE, SVOLENÍ

- 6.1 OBJEDNATEL získává svolení k zařazení děl, výkonů a jiných předmětů ochrany do Díla, jeho zařazení do Kampaně, případně do jiného audiovizuálního díla či zvukově obrazového záznamu, nebo samostatné užití a okamžikem schválení Díla OBJEDNATELEM po dobu autorskoprávní ochrany ve všech zemích světa výhradní oprávnění k užití Díla bez množstevního a technologického omezení samostatně nebo při užití Kampaně, případně jiného audiovizuálního díla či zvukově obrazového záznamu všemi známými způsoby, včetně:
- c) přerušování za účelem vkládání reklamy či jiných vstupů, a/nebo k jeho sdělování v děleném či jinak upraveném obrazu obsahujícím v oddělené části reklamu, sponzoring, selfpromotion nebo jiné textové a obrazové informace; za dělený obraz se považuje rovněž překrytí části obrazu uvedenými informacemi; součástí této licence je rovněž souhlas s případným umístěním produktu do AVD ve smyslu zákona č. 231/2001 Sb. o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů, a to i dodatečným,
 - d) výroby, rozmnožení a rozšiřování propagačního materiálu tiskem, vysíláním, umístěním na webových stránkách OBJEDNATELE atd. pro účely propagace, včetně oprávnění užití přiměřeným způsobem jména, biografie a obrazového snímku autorů a výkonných umělců zúčastněných na výrobě díla pro tyto propagační účely,

- e) poskytnutí nebo postoupení oprávnění ve výše uvedeném rozsahu úplatně i bezúplatně zcela či zčásti na třetí osoby, včetně oprávnění k dalšímu jejich poskytnutí či postoupení.

6.2 OBJEDNATEL není povinen využít oprávnění, která Smlouvou nabyt.

6.3 ZHOTOVITEL bere na vědomí, že se mu Smlouvou neposkytuje jakákoliv licence k užití Díla s následující výjimkou: ZHOTOVITEL je oprávněn užit hudební dílo s textem vytvořené Autorem pro Dílo a Dílo samotné nejdříve 48 hodin po zveřejnění Díla (všech jeho částí či verzí, viz odst. 2.2) OBJEDNATELEM pouze takto:

- a) prolink na oficiální komunikační kanály OBJEDNATELE,
- b) sdělování veřejnosti prostřednictvím profilů Autora na internetových sociálních sítích (např. Facebook, Twitter, Instagram) a YouTube,

vždy s uvedením, že hudební dílo s textem vytvořené Autorem pro Dílo a Dílo vznikly pro Kampaň;

za tím účelem si smluvní strany poskytnou potřebnou součinnost.

Pro vyloučení pochybností se uvádí, že ZHOTOVITEL není v žádném případě oprávněn k užití Díla (kterékoli jeho části či verze, viz odst. 2.2) a/nebo hudebního díla s textem vytvořeného Autorem pro Dílo nad rámec předchozího pododstavce bez předchozího výslovného písemného souhlasu OBJEDNATELE. ZHOTOVITEL zajistí, aby se užití dle předchozí věty zdržel rovněž Autor.

7. ROZPOČET

7.1 Rozpočet na výrobu Díla, předložený ZHOTOVITELEM a schválený ze strany OBJEDNATELE je přílohou Smlouvy. ZHOTOVITEL plně odpovídá za správnost cenových kalkulací. Tento rozpočet je v dobré víře sestavený, limitní a nepřekročitelný. Za jakékoli případné překročení celkové částky uvedené v odst. 5.1 s výjimkou překročení z důvodů vyšší moci nebo z důvodů způsobených nebo předem schválených OBJEDNATELEM je ZHOTOVITEL v plné výši odpovědný a zavazuje se náklady spojené s takovým překročením uhradit.

8. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

8.1 Vlastnictví ke zvukovým materiálům, které vzniknou v průběhu plnění Smlouvy, přechází na OBJEDNATELE okamžikem jejich vytvoření. Odpovědnost za ztrátu, poškození či zničení těchto materiálů nese až do okamžiku řádného předání těchto materiálů ZHOTOVITEL.

8.2 Jestliže ZHOTOVITEL z důvodů na své straně poruší podstatným způsobem závazky vyplývající ze Smlouvy, zejména nedodá-li Dílo v termínu uvedeném v odst. 3.1, neodstraní-li vady Díla v souladu s odst. 3.4 nebo neuzavře-li smlouvy dle odst. 4.2 a 4.3, je OBJEDNATEL oprávněn požadovat po ZHOTOVITELI smluvní pokutu ve výši ██████████ Kč za každé takové porušení. Pokud bude ZHOTOVITEL v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro něho ze Smlouvy, a to i dílčích, je OBJEDNATEL oprávněn pozastavit plnění Smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ZHOTOVITELEM. Pozastavením plnění Smlouva nezaniká. Po dobu pozastavení plnění v souladu s tímto odst. Smlouvy není OBJEDNATEL v prodlení.

8.3 ZHOTOVITEL tímto prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy plní veškeré povinnosti vyplývající ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRTVP“), zejména § 7 a § 9 ZRTVP, a zavazuje se tyto povinnosti plnit po celou dobu účinnosti této smlouvy. ZHOTOVITEL se zavazuje poskytnout OBJEDNATELI na vyžádání součinnost a informace k prokázání plnění povinnosti podle tohoto odstavce.

9. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

9.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu Smlouvy na titulní straně Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění Smlouvy postupem podle zákona.

9.2 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu Smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti Smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým ze Smlouvy. Plnění v rámci předmětu Smlouvy před účinností Smlouvy se považuje za plnění podle Smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí Smlouvou.

9.3 Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.

9.4 Smluvní strany se dohodly, že:

- a) jakákoli změna Smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
- b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními Smlouvy ani před ustanoveními zákona;
- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
- d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od Smlouvy;
- e) poté, co byl návrh Smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
- f) připouští-li výraz použitý ve Smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;
- g) uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle Smlouvy není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody v plné výši.

9.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité ve Smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, Smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.

- 9.6 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení Smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení Smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání Smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl Smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 9.7 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této smlouvě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) které OBJEDNATEL sám v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tato smlouva bude OBJEDNATELEM uveřejněna postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odst. je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDACTED] Kč.
- 9.8 Přílohy tvoří nedílnou součást Smlouvy.
- 9.9 Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro OBJEDNATELE, jeden pro ZHOTOVITELE). ZHOTOVITEL se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) OBJEDNATELI stejnopisy této smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro OBJEDNATELE, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHY:

Příloha č. 1: Všeobecné smluvní podmínky pro placení ceny plnění tuzemským plátcům DPH ze strany České televize (ve verzi účinné ke dni uzavření této smlouvy a dostupné z adresy www.ceskatelevize.cz/smluvni-podminky)

Příloha č. 2: Rozpočet na výrobu Díla (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. **Chyba! Nenalezen zdroj odkazů.**)

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si Smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by Smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost Smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem Smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že Smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Tomáš Klus s.r.o.

Jméno: Sárka Francová

Funkce: manažer produkce marketingu

Místo: PRAHA

Datum: 1. 8. 2022

Jméno: [redacted]

Funkce: [redacted]

Místo: PRAHA

Datum: 28. 7. 2022